

Bản án số: 65/2022/HS - PT

Ngày 11 - 8 - 2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Ngô Văn Thắng

*Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Hồng Ánh

Ông Phạm Duy Hải

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Bùi Thị Thanh Mai – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:**  
Bà Phạm Quỳnh Hoa – Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 70/2022/HSPT ngày 28 tháng 6 năm 2022, đối với bị cáo Nguyễn Xuân Q do có kháng cáo của bị cáo và người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HS-ST ngày 16 tháng 5 năm 2022 của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh.

- Bị cáo có kháng cáo: Nguyễn Xuân Q; tên gọi khác: không; sinh ngày 04/8/1988, tại thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh; nơi cư trú: thôn 3, xã H, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; trình độ văn hóa: lớp 12/12; nghề nghiệp: lao động tự do; Đoàn thể: Đảng viên. Ngày 09/3/2022, Thị ủy Quảng Yên đã có Quyết định đình chỉ sinh hoạt đảng số 35-QĐ/UBKTTU đối với Nguyễn Xuân Q; con ông Nguyễn Xuân Th và bà Lê Thị Kh; vợ: Vi Thị L; có hai con; tiền án, tiền sự: chưa; đầu thú ngày 29/4/2021, bị áp dụng Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú và Quyết định tạm hoãn xuất cảnh của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên từ ngày 18/3/2022 cho đến khi kết thúc phiên tòa sơ thẩm; có mặt tại phiên tòa.

- *Người bào chữa cho bị cáo:* bà Nguyễn Thị Thúy Ng, Luật sư Công ty luật IP & Partners; địa chỉ: số nhà 58, phố K, phường H, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh; có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại:* ông Vũ Văn Y, sinh năm 1964; nơi cư trú: thôn 3, xã H, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; có mặt tại phiên tòa.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị hại:* ông Nguyễn Văn B, Luật sư Công ty luật B; địa chỉ: số 9B, phố G, phường Tr, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh; có mặt tại phiên tòa.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* chị Vi Thị L; sinh năm 1990; địa chỉ: thôn 3, xã H, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh; có mặt tại phiên tòa.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa sơ thẩm, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 28/4/2021, ông Vũ Văn Y; sinh năm 1964, điều khiển xe mô tô đến nhà Nguyễn Xuân Q ở thôn 3, xã H, thị xã Q để nói chuyện về việc tranh chấp đất do vợ chồng Q tự ý xây dựng quán bán hàng trên đất của ông Y. Yên định xe máy ở sân vào gặp chị Vi Thị L (vợ Q) đang đứng ở sân, hai bên cãi nhau to tiếng, chị L chỉ tay vào mặt ông Y rồi đi vào tầng 1 đứng cạnh chiếc bàn inox, ông Y tiến lại chỉ tay vào mặt chị L, chị L giơ tay phải lên gạt tay ông Y ra thì bị ông Y dùng tay phải bắt vịn ngược tay phải chị L về phía sau, tay trái bóp phía sau gáy và ấn đầu chị L xuống mặt bàn. Nghe tiếng chị L kêu, Q từ nhà ông Nguyễn Văn Th (bố đẻ) cách khoảng 8m chạy về lao vào đẩy vai ông Y và nói: “Ông làm gì vợ tôi”, ông Y bỏ tay ra, ngay lập tức Q chạy quay lại nhà ông Th lấy 01 con dao cán bằng gỗ dài 31,8 cm phần lưỡi bằng kim loại dài 21,5 cm, bản rộng 9,2 cm mũi tù, chạy về mục đích chém ông Y, lúc này ông Y đã đi ra sân lấy xe máy để về, Q cầm dao ở tay phải đứng đối diện chém 02 nhát về phía ông Y hướng từ trên xuống dưới, nhát thứ nhất ông Y tránh được, nhát thứ hai ông Y giơ tay lên đỡ thì bị Q chém trúng vào bàn tay phải gây thương tích. Q vào nhà cất dao ở giá để đồ tại tầng 1 và rời khỏi nhà. Sau khi bị chém, do bức xúc nên ông Y đi vào nhà Q, vừa đi vừa ôm tay dính máu quệt vào tường, màn gió, lục giấy tờ trên bàn làm việc của nhà Q và vứt xuống nền nhà. Khi mọi người khuyên can và đưa đi cấp cứu nhưng ông Y vẫn tiếp tục lên phòng thờ trên tầng thứ 4, bôi máu vào ban thờ, bát hương. Thấy ông Y không tự đi, ông Đinh Văn Ch đã kéo ông Y để đưa xuống nhà thì ông Y bám tay vào chân ban thờ làm ban thờ bị rời đinh vít gắn ở tường, nhưng bát hương không bị vỡ, ban thờ không bị hư hỏng. Sau đó ông Y được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Bãi Cháy.

Tại Giấy chứng nhận thương tích ngày 29/4/2021 của Bệnh viện Bãi Cháy: ông Vũ Văn Y bị các vết thương ở bàn tay phải, đang được xử lý và điều trị (đứt gân gấp ngón 1, đứt cơ ô môi cái, đứt cơ zun 1, đứt dây thần kinh chi phối cảm giác ngón 1).

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 453/TgT ngày 17/6/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh Quảng Ninh kết luận đối với ông Vũ Văn Y: Sẹo vết thương ô mô cái qua L kẽ ngón 1-2 đến mặt mu bàn tay phải, bờ mép sắc

gọn, kích thước (15 x 0,2) cm: 02 %. Gãy, trật khớp xương bàn I tay phải đã được cố định khớp và kết hợp xương bằng đinh, hiện tại xương đang can, không di lệch: 08 % + 02 %. Tổn thương nhánh gan tay thần kinh giữa tay phải: 11 %. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên của ông Vũ Văn Y là 21% . Vết thương nêu trên do vật sắc tác động trực tiếp gây nên.

Tại bản kết luận giám định số: 454/21/TgT ngày 17/6/2021 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Quảng Ninh kết luận: chấn thương phần mềm vùng cổ vai phải, khuỷu tay phải. Hiện không để lại dấu vết bên ngoài, không để lại di chứng. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại của chị Vi Thị L là 0 % sức khỏe. Vết thương nêu trên do vật tày tác động trực tiếp gây nên.

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 67/KL-HĐĐG ngày 29/10/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thị xã Quảng Yên kết luận số tài sản bị hư hỏng: 31,8 m<sup>2</sup> tường nhà sơn lót kiềng, sơn màu mịn loại sơn lipon giá trị là 2.226.000 đồng và 01 bát hương, trị giá là 290.000 đồng. Tổng số tiền là 2.516.000 đồng.

Quá trình điều tra đã thu giữ hình ảnh và trích xuất dữ liệu camera do cơ quan điều tra thu thập được lưu lại và kèm theo hồ sơ vụ án.

Tại cơ quan điều tra, Q khai nhận đã dùng dao chém ông Y do tinh thần bị kích động mạnh và yêu cầu ông Vũ Văn Y bồi thường thiệt hại tài sản 14.800.000 đồng. Tuy nhiên, căn cứ vào các tài liệu và đoạn clip ghi lại diễn biến hành vi của Nguyễn Xuân Q được thu giữ trong quá trình điều tra có cơ sở khẳng định bị can Q khi phạm tội không thuộc trường hợp tinh thần bị kích động mạnh.

Bị hại ông Vũ Văn Y yêu cầu bồi thường thiệt hại về sức khỏe số tiền 128.000.000 đồng, Nguyễn Xuân Q chưa bồi thường.

Tại bản Cáo trạng số: 13/CT-VKSQY ngày 25/02/2022, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Quảng Yên đã truy tố bị cáo Nguyễn Xuân Q về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự (thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự).

Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HSST ngày 16/5/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, xử: Nguyễn Xuân Q 15 (mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội “Cố ý gây thương tích”, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 (thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự), các điểm e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Về bồi thường thiệt hại: bị cáo Nguyễn Xuân Q phải bồi thường cho bị hại ông Vũ Văn Y số tiền: 41.406.992 đồng (bốn mươi một triệu bốn trăm linh sáu nghìn chín trăm chín mươi hai đồng).

Ngoài ra, bản án còn tuyên nghĩa vụ chịu án phí, quyền yêu cầu thi hành án, lãi suất chậm trả và quyền kháng cáo theo quy định.

Kháng cáo: ngày 26/5/2022, bị cáo kháng cáo toàn bộ bản án, đề nghị cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm do bỏ lọt tội phạm đối với ông Vũ Văn Y về hành vi gây thương tích và hủy hoại tài sản và bản thân phạm tội trong trường hợp bị kích động mạnh.

Ngày 26/5/2022, bị hại ông Ykháng cáo toàn bộ bản án, đề nghị Tòa án xem xét giải quyết vụ án theo thủ tục phúc thẩm. Lý do cấp sơ thẩm xét xử chưa đúng quy định của pháp luật, ảnh hưởng quyền lợi ích hợp pháp bị hại

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: đối với ông Vũ Văn Y phải khởi tố về tội về hành vi gây thương tích và hủy hoại tài sản. Đề nghị hủy án giao hồ sơ cho cấp sơ thẩm điều tra xét xử lại.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị hại trình bày: đối với bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm khởi tố về tội Giết người, tăng mức bồi thường thiệt hại; mức hình phạt đối với bị cáo nhẹ.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh tại phiên tòa có quan điểm:

1- Đối với quan điểm của bị cáo và người bào chữa cho bị cáo thấy:

+ Bị cáo phạm tội: “Cố ý gây thương tích” chứ không phạm tội gây thương tích trong trường hợp bị kích động mạnh vì: qua camera 1 thể hiện rõ khi bị cáo chạy đi lấy dao quay lại gặp ông Y đã ở sân nhà bị cáo vào lúc 19h30 phút 54 giây. Như vậy, hành vi trái pháp luật của ông Y đối với chị L đã dừng lại nhưng bị cáo vẫn dùng dao chém 2 nhát về phía ông Y, ông Y đưa tay đỡ, nhát đầu không trúng, nhát 2 trúng bàn tay phải, gây thương tích 21%. Vì vậy hành vi của bị cáo phạm tội “Cố ý gây thương tích” chứ không phải phạm tội trong trường hợp bị kích động mạnh về tinh thần theo như quan điểm của bị cáo.

+ Đối với quan điểm xử lý ông Y tội: “Cố ý hủy hoại tài sản” xét: do sau khi bị chém ông Y bức xúc đi tìm bị cáo Q, không cố ý, không có mục đích làm hư hỏng tài sản nên chưa đủ căn cứ để xử lý về hình sự đối với ông Y.

+ Đối với thương tích của chị Vi Thị L do ông Y dùng tay gây ra với mức độ tổn hại 0% sức khỏe, ngày 16/02/2022 Công an thị xã Quảng Yên đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính.

Vì vậy không có căn cứ để hủy án.

2- Đối với quan điểm của bị hại và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho người bị hại đề nghị xử lý Q về tội: “Giết người”, xét thấy: bị cáo không có hành vi cố ý tước đoạt trái pháp luật tính mạng của người khác mà chỉ dùng dao chém vào tay, gây thương tích 21% nên không cấu thành tội giết người.

+ Đối với mức bồi thường thiệt hại: bị cáo Q phải bồi thường cho ông Vũ Văn Y số tiền: 41.406.992 đồng cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ, toàn diện nên không có căn cứ để tăng mức bồi thường thiệt hại.

+ Bị cáo Nguyễn Xuân Q có 04 tình tiết giảm nhẹ TNHS: thành khẩn khai báo, phạm tội trong trường hợp bị kích động, đầu thú, bị hại có một phần lỗi nên

mức hình phạt cấp sơ thẩm tuyên là phù hợp, vì vậy:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 Bộ luật Tố tụng Hình sự: không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và bị hại, y án sơ thẩm. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đề nghị giữ nguyên.

Bị cáo không nói lời sau cùng.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân Q và người bị hại ông Vũ Văn Y làm trong hạn luật định, nên được chấp nhận xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo kháng cáo toàn bộ bản án đề nghị cấp phúc thẩm hủy bản án sơ thẩm do bỏ lọt tội phạm đối với ông Vũ Văn Y về hành vi gây thương tích và hủy hoại tài sản, Hội đồng xét xử thấy:

Thứ nhất, về tố tụng: cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các trình tự, thủ tục tố tụng trong quá trình thụ lý, giải quyết, xét xử vụ án theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Những người tham gia tố tụng: bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ L quan đã được thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Thứ hai, về nội dung bỏ lọt tội phạm tội: “Cố ý gây thương tích”, Hội đồng xét xử thấy: khoảng 19 giờ ngày 28/4/2021, ông Vũ Văn Y điều khiển xe mô tô đến nhà Nguyễn Xuân Q ở cùng thôn để nói chuyện về việc tranh chấp đất do vợ chồng Q tự ý xây dựng quán bán hàng trên đất của ông Y. Ông Y dựng xe máy ở sân vào gặp chị Vi Thị L (vợ Q) đang đứng ở sân, hai bên cãi nhau to tiếng, chị L chỉ tay vào mặt ông Y rồi đi vào tầng 1 đứng cạnh chiếc bàn inox, ông Y tiến lại chỉ tay vào mặt chị L, chị L giơ tay phải lên gạt tay ông Y ra thì bị ông Y dùng tay phải bắt vặn ngược tay phải chị L về phía sau, tay trái bóp phía sau gáy và ấn đầu chị L xuống mặt bàn.

Tại bản kết luận giám định số: 454/21/TgT ngày 17/6/2021 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Quảng Ninh kết luận: chấn thương phần mềm vùng cổ vai phải, khuỷu tay phải. Hiện không để lại dấu vết bên ngoài, không để lại di chứng. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại của chị Vi Thị L là 0 % sức khỏe. Vết thương nêu trên do vật tày tác động trực tiếp gây nên. Vì vậy, Cơ quan điều tra không khởi tố ông Y về tội: “Cố ý gây thương tích” và Công an thị xã Quảng Yên đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với ông Y là có căn cứ.

Thứ ba, về nội dung kháng cáo bỏ lọt tội phạm tội: “Cố ý hủy hoại tài sản”, Hội đồng xét xử, thấy: sau khi bị chém, do bức xúc nên ông Y đi vào nhà Q, vừa đi

vừa ôm tay dính máu quệt vào tường, màn gió, lục giấy tờ trên bàn làm việc của nhà Q và vút xuống nền nhà. Khi mọi người khuyên can và đưa đi cấp cứu nhưng ông Y vẫn tiếp tục lên phòng thờ trên tầng thứ 4, bôi máu vào ban thờ, bát hương. Thấy ông Y không tự đi, ông Đinh Văn Ch đã kéo ông Y để đưa xuống nhà thì ông Y bám tay vào chân ban thờ làm ban thờ bị rời đinh vít gắn ở tường nhưng bát hương không bị vỡ, ban thờ không bị hư hỏng. Sau đó ông Y được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Bãi Cháy. Tại bản kết luận định giá tài sản số 67/KL-HĐĐG ngày 29/10/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự thị xã Quảng Yên kết luận: số tài sản bị hư hỏng: 31,8 m<sup>2</sup> tường nhà sơn lót kiềm, sơn màu mịn, loại sơn lipon giá trị là 2.226.000 đồng và 01 bát hương, trị giá là 290.000 đồng. Tổng số tiền là 2.516.000 đồng. Ông Vũ Văn Y không cố ý, không có mục đích làm hư hỏng tài sản nên chưa đủ căn cứ để xử lý về hình sự đối với ông Y. Vì vậy, cơ quan điều tra không khởi tố ông Y về tội: hủy hoại tài sản là có căn cứ.

Thứ tư, đối với nội dung kháng cáo của bị cáo cho rằng: bị cáo phạm tội trong trường hợp bị kích động mạnh theo Điều 135 Bộ luật Hình sự, xét thấy: qua camera 1 thể hiện rõ vào thời gian 19 giờ 30 phút 49 giây, bị cáo Q chạy về nhà, đến 19 giờ 30 phút 54 giây thì bị cáo Q chạy ra. Từ 19 giờ 31 phút 01 giây ông Y đi 1 mình ra sân, đến 19 giờ 31 phút 09 giây bị cáo Q chạy về sân giờ dao chém 02 nhát về phía ông Y, ông Y giơ tay đỡ, nhát đầu không trúng, nhát thứ 2 trúng bàn tay phải. Như vậy hành vi trái pháp luật của ông Y đối với chị L đã dừng lại, bị cáo còn có thời gian để lựa chọn cách xử sự phù hợp hơn nhưng bị cáo vẫn dùng dao chém 2 nhát về phía ông Y, nhát đầu không trúng, nhát 2 trúng bàn tay phải, gây thương tích 21%. Vì vậy, hành vi của bị cáo phạm tội: “Cố ý gây thương tích” không phải phạm tội trong trường hợp bị kích động mạnh về tinh thần theo quy định tại Điều 135 Bộ luật Hình sự.

[2] Xét kháng cáo của bị hại ông Y kháng cáo toàn bộ bản án, đề nghị Tòa án xem xét giải quyết vụ án theo thủ tục phúc thẩm. Lý do cấp sơ thẩm xét xử chưa đúng quy định của pháp luật, ảnh hưởng quyền lợi ích hợp pháp bị hại.

Thứ nhất, về tố tụng: cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các trình tự, thủ tục tố tụng trong quá trình thụ lý, giải quyết, xét xử vụ án theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự. Người bị hại đã được thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ theo quy định của Bộ luật Tố tụng Hình sự.

Thứ hai, ông Vũ Văn Y kháng cáo yêu cầu khởi tố Q về tội: “Giết người”, thấy: bị cáo không có hành vi cố ý tước đoạt trái pháp luật tính mạng của người khác mà chỉ dùng dao chém vào tay, gây thương tích 21% nên không cấu thành tội phạm.

Thứ ba, ông Vũ Văn Y kháng cáo yêu cầu tăng bồi thường cụ thể: 88.663.000 đồng, Hội đồng xét xử thấy: ông Y nằm viện từ ngày 28/4/2021 ra viện ngày 06/5/2021 cấp sơ thẩm đã căn cứ quy định tại các Điều 584, 586, 585, 590 Bộ

luật Dân sự để giải quyết bồi thường và căn cứ vào các chứng từ viện phí thuốc điều trị theo chỉ định của Bác sỹ, ngày công lao động, tiền bị hại nghỉ sau khi điều trị do không đi làm được, tiền tổn thất tinh thần, tiền ăn uống trong thời gian điều trị và buộc bị cáo bồi thường số tiền là 41.406.992 đồng, là đúng pháp luật.

Từ căn cứ trên, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo cũng như quan điểm của người bào chữa cho bị cáo và không chấp nhận kháng cáo của người bị hại và quan điểm của người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp đương sự: giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HSST ngày 16/5/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên.

[3] Về án phí: kháng cáo của bị cáo, người bị hại không được chấp nhận, nên phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị phù hợp với pháp luật cần giữ nguyên.

Vì các lẽ trên;

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 của Bộ luật Tố tụng Hình sự;

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Xuân Q và người bị hại ông Vũ Văn Y: giữ nguyên bản án hình sự sơ thẩm số: 36/2022/HSST ngày 16/5/2022 của Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên, tỉnh Quảng Ninh.

1- Xử phạt Nguyễn Xuân Q 15 (mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 (ba mươi) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm, về tội: “Cố ý gây thương tích”, theo điểm đ khoản 2 Điều 134 (thuộc trường hợp quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự), các điểm e, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; các khoản 1, 2 và 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Giao bị cáo Nguyễn Xuân Q cho Ủy ban nhân dân xã H, thị xã Q, tỉnh Quảng Ninh giám sát, quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo hưởng án treo thay đổi nơi cư trú, thay đổi nơi làm việc thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2- Trách nhiệm dân sự: căn cứ các Điều 584, 585, 586, 590 và 357 Bộ luật Dân sự; Điều 26 Luật Thi hành án Dân sự; bị cáo Nguyễn Xuân Q phải bồi thường thiệt hại sức khỏe cho bị hại ông Vũ Văn Y số tiền 41.406.992 đ (bốn mươi một triệu, bốn trăm linh sáu nghìn, chín trăm chín mươi hai đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, ông Vũ Văn Y có quyền làm đơn yêu cầu thi hành án, nếu bị cáo Nguyễn Xuân Q không trả số tiền nêu trên cho ông

Vũ Văn Y thì bị cáo còn phải trả cho ông Vũ Văn Y số tiền lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất được quy định tại khoản 1 Điều 468 Bộ luật Dân sự; nếu không có thỏa thuận thì thực hiện theo quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

3- Án phí: áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự; các điểm a, đ khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; buộc bị cáo và người bị hại, mỗi người phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- Bị cáo; Bị hại;
- Tòa án nhân dân thị xã Quảng Yên;
- Viện KSND thị xã Quảng Yên;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Ninh;
- Công an thị xã Quảng Yên;
- Chi cục THADS thị xã Quảng Yên;
- Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội;
- Lưu hồ sơ, lưu HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Ngô Văn Thắng**



